

# El Eco de Orihuela

DIARIO DE LA TARDE

ÓRGANO DEL PARTIDO CONSERVADOR EN ESTE DISTRITO

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Orihuela una peseta al mes.  
Fuera, 3'50 pesetas trimestre.  
Anuncios y comunicados á precios convencionales; pagos adelantados.

## NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

Redacción y Administración, calle de Santa Lucia.  
No se devuelven los originales.

## OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Presión atmosférica á las 9 mañana, 761,5 mm. Temperatura mínima, 20'1°—Id. máxima sombra, de ayer, 39'0° Fuerza y dirección del viento; brisa O.—Estado del cielo, despejado—Pluviómetro, 0'0 mm.

AÑO III

Martes 1 de Agosto de 1911.

NÚM. 509.

## Resumen de ayer

Se celebra consejo de Ministros que ha durado dos horas. Para nada se trató de política.

El diestro Vicente Pastor(a) Chico de la blusa está muy mejorado. Los médicos que le asisten aseguran podrá torear el domingo próximo.

En el Ateneo de Madrid dió una conferencia al portugués Homen Christo. Atacó á los republicanos portugueses. Desde las tribunas protestaron unos grupos de radicales promoviendo un gran escándalo. La sesión hubo necesidad de suspenderla.

En Barcelona ha fallecido el diputado republicano Valles y Ribot.

## EL ECO DE ORIHUELA EN TORRE LA MATA

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL  
ANGEL DE LA CRUZ.)

El cronista abre los ojos y torna á cerrarlos rápidamente, cegado, deslumbrado, por la intensa luz solar que por una ventana frontera al mar que con aviesada intención alguien más madrugador le ha abierto, penetra y con la luz entranse también de rondón los puros aires marinos que ensanchan los pulmones y los tonifican. Y salta de la cama vistiendo un traje muy parecido al que pusieron sus hermanitos al casto José para meterlo en la Cisterna y se hace una toilette tan lacónica—así la llama una señora amiga mía,—como veraniega.

Persona de mi familia muy al tanto del asunto, me hace notar que nos hallamos en el día de

San Jaime y Santiago, fiesta entera, con obligación, por tanto de oír misa no menos entera.

—Ni una palabra más—respondiendo—y abriendo un quitasol me dirijo hacia el Templo. El buen amigo Pepe Aliaga que tiene su casa pared por medio de la del Señor, me llama desde su puerta y me ofrece una silla á la sombra desde donde pueda observar cómodamente la entrada de las fieles en la Iglesia y aguardar á que suene el postrer toque.

Y resulta curioso y aún inusitado el caso de que en un caserío marítimo como éste, casi ex-

clusivamente habitado por gentes dedicadas á la pesca, se presenten las señoritas indígenas endomingadas con zapatitos de charol, cuyos diminutos tacones se hunden en la arena, media calada, trabadas faldas y blusas vaporosas. Absorto el cronista, solo acierta á hacer livianas consideraciones, acerca de la funesta influencia que la vanidad, el lujo y el deseo de bien parecer ejerce en todas las clases sociales y así en las ciudades como en las villas y aldeas.

Y un tanto perplejo y mediatibundo, penetra en la blanca y

bien cuidada Iglesiasita, rebotante de gente, donde oye su misa con todo el recogimiento que cumple á un bien cristiano.

A la salida se dirige á la playa del siniestro lado de la Torre que es, según aseguran los naturales del país, más apacible y apropiada para tomar el baño, que la del lado diestro, donde se nota más el oleaje.

Los establecimientos balnearios de esta estación veraniega incomparable, son, por así decirlo, de «aluvión» y se hallan en periodo constituyente mientras van acudiendo familias ba-

256 FOLLETIN DE

digaba frases de consuelo á las que se quedaban, uniendo sus razones á las que todos daban á las Madres, para separarlas de sus hijos...

Razones!...¿qué razón prevalece de la idea fija de una Madre? El cariño materno no admite razones, no quiere admitirlas y como nadie es peor sordo que el que no quiere oír, de ahí que para ellas no valgan excusas.

Había en aquellos abrazos, algo de la fiera que protege á sus cachorros y no sin desesperados esfuerzos cedieron á la imperiosa exigencia de la realidad, abandonando á los reclutas que penetraron en los coches destartados, que con sus abiertas fauces iban devorando aquella florida juventud.

Los empleados cerraron las por-

EL ECO DE ORIHUELA 253

cido les atraía...

Cien y cien falsas leyendas, forjadas a propósito de la vida de cuartel por sus amigos mayores, licenciados; las dos ó tres generaciones de pillos redomados, solo unos tres ó cuatro años mayores, salieron como ellos medrosos y encogidos y regresaron al terruño ágiles, desenvueltos, un tanto procaces, ocupando por el colmillo y renegando de furrieles y del rancho... ah! del rancho sobre todo! ya veréis quintos ya veréis... borregazos... bee... bee... ya sus esquilan y echaréis grasa!... ya sus robaran disquia el resuello... y sus tocaran diana á cinturonzos y brincaréis de las camas y sus vestiréis en un periquete... Ahora sabréis lo que son fatigas... y así por el estilo. Todo

ñistas. Llega á Torre la Mata la primera «huelga» — nombre pintoresco que los indigenas dán á las familias que á esta playa acuden con el sano propósito de huir del calor y de refrescarse diariamente el *transpontin* — y acto seguido se pone al habla el cabeza de la misma con un acreditado constructor de barracas especie de ingeniero «lacustre» quien por la módica suma de siete pesetas cincuenta céntimos si la caseta no tiene sombraje á la puerta ó de diez si le tiene, levanta en una hora y alquila por toda la temporada un tan sencillo como *ventilado* camarín en cuya construcción no entran otros materiales que cuatro carcomidos palos ó pies derechos otros tantos en posición horizontal limitando la techumbre y dos docenas de cañas; tal es el esqueleto que queda recubierto con rapidez «fregolinica» tanto en sus cuatro costados como en la cubierta por mantos de «cisca» semejantes á las que emplean los huértanos de las vegas de Orihuela y Murcia para recubrir sus chozas. En la parte que dá al mar queda una angosta abertura, llamada ampulosamente puerta cerrada por lo que en mejores tiempos debió ser maderamen de algún edificio derruido, cerrado mediante dos cáncamos por un sencillo candado cubierto de orin cuya llavecilla colgante de

un cintajo os presenta respetuoso el modesto artífice como «tradición simbólica» de la posesión que os dá del palacete en que diariamente os proponéis cambiar vuestras ropas de calle por el traje de baño.

El cronista que deseaba sumergirse en el agua, penetró en la barraca de la que salió momentos después en traje de malla, dispuesto á lucir á su pesar, en el trayecto arenoso que desde las casillas al mar precisa recorrer, sus *apolíneas* formas, ante los numerosos curiosos y á hacer más tarde maravillas natatorias por entre las espumosas ondas...

Una vez vestido de nuevo, después de tomado el baño de agua precisa, siguiendo prescripciones médicas tomar el de aire y sol, á la alemana, tumbándose en la playa, boca abajo, boca arriba ó de costado, según el gusto. Y en tal guisa es una delicia pasarse media hora presenciando escenas cómicas y contemplando morvideces sobradamente apetitosas...

Los aires salinos, el ejercicio y la debilidad que el baño ha producido, dán un apetito atroz, y es fuerza volver á casita, en busca del succulento arroz á la marinera y los salmonetes fritos, amén del fresco tomate y la picante cebolla, aderezadas en crudo con aceite y vinagre.

Después de dormir la siesta,

que es otro de los encantos veraniegos, el cronista creó llegado el momento de hacerse una *toilette* en armonía con la hora y circunstancias y al efecto decora su indumento matutino poniéndose calcetines, prenda superflua y aún molesta para deambular por la arena.

Las velas latinas de las barcas pescadoras que se aproximan, parece que nos llaman hacia la playa, que nos invitan á ver la descarga de los atunes pescados; y allá nos vamos y por entre algas, líquenes y piedrecillas multicolores discurrimos unas horas, hasta que la noche cierra y tornamos á nuestras viviendas respectivas en busca de la cena, para formar después tertulia á la puerta hasta la hora de dormir

A. de la C.

26, Julio 911.

### En pocas líneas

«El Diario» no debe andar en muy buenas relaciones con el subdelegado de medicina Sr. Zerón.

Solo así tiene explicación satisfactoria, que en su número de ayer publique la siguiente noticia:

Con objeto de pasar la presente estación veraniega, ha salido para las vecinas playas de Torre Vieja, nuestro distinguido amigo el ilustrado médico don José Zerón acompañado de su distinguida familia.

Es decir que el Sr. Zerón, médico titular, subdelegado de medicina é ins-

pector de sanidad, abandona su triple puesto en las actuales circunstancias.

¡Que dirá á eso el Sr. Gobernador y el inspector de Sanidad Sr. Gadea!

Mala intención ha tenido «El Diario» con publicar esa noticia, puesto que lo relatado en ella no debe hacerse y de hacerse no debe decirse.

Yo en nombre propio me opongo al veraneo del Sr. Zerón.

Las autoridades superiores puede que también opinen así.

R. DE A.

## LA SEMANA EN LA BOLSA

(De nuestro servicio especial)

Después de la serie de tres días festivos, habiéndose reducido á cuatro los hábiles de la semana que acaba de finalizar, el mercado bursatil ha vuelto á ofrecer señales de extraordinaria firmeza. El concierto de un «modus vivendi» entre Francia y España, para que no se repitan los enojosos incidentes suscitados en Alcazarquivir, contribuye á restablecer la tranquilidad en los corros de la Bolsa madrileña, donde por otra parte se advierte notoria desanimación á causa de la escasez de concurrentes y de la insignificancia de las operaciones que diariamente pueden llegar á tener efecto. En visperas de la liquidación mensual empieza a contratarse el Interior al próximo con dobles bastante elevada que oscilan entre 30 y 25 céntimos. En Barcelona los Nortes y Alicante se reportan con 40 y 43 céntimos, y el Rio de la Plata con 2'25 pesetas por acción. En Madrid el Interior se dobla con 25 céntimos, las Azucareras con 20, los Alicante con 35 y los Rios con dos pesetas.

El cambio de fin de mes cierra á 84'35. El Contado que se cotizaba el sábado precedente, en partida á 84'10, avanza hasta 94'35. Mayores progresos ha realizado el Amortizable nuevo elevándose desde 93'50 para cerrar cotizado á 94'10 en la serie D, y á 94'25 en las inferiores. La proximidad del cupón anima el corro del Amortizable al 5 por 100, que sostiene los títulos de la serie F, á 102 y los de las inferiores á 102'30.

Las Obligaciones del Tesoro quedan á 100'75.

Los Bancos nacionales mantienen su acostumbrada firmeza: el de España cierra cotizado á 451; el Hipotecario á 256, y el Español de Crédito á 119'50.

se les iba á los veteranos augurando males, que les sobrecogían.

Luego la separación de la familia, la angustia de abandonarlo todo, padres, hermanos, amigos, novias.

¡Pobres muchachos!

Gustavo caminaba en pos de los reclutas conversando animadamente con un oficial.

Mis compañeros de observación han descubierto á Fernando que iba cogido del brazo de Gustavo.

Todos corren á estrechar su mano... y yo con ellos.

Una vez en la estación y mientras se aguardaba la llegada del tren, los mozos se reintegraron á los suyos. Los hombres fingían una serenidad

que estaban muy lejos de sentir y daban á sus hijos y sobrinos los últimos consejos de su experiencia. Las madres los besuqueaban llorosas, dándoles en los bolsillos el escapulario, la medalla y un puñado de calderilla roñosa, las hermanas y las novias se consolaban mutuamente; todo aquello formaba una algarabía.

De pronto pesó sobre el andén un silencio grande que abogó aquel bullicio de colmena, el tren avanzaba jadeante, con resoplidos de bestia fatigada: cuando llegó, una trepidación hizo retemblar el suelo como si la tierra estremeciéndose diera su adiós á los que iban á partir...

Hubo entonces abrazos supremos y besos inacabables.

Fernando, tranquilo y sereno pro-

Los valores industriales señalan buena tendencia aunque parezcan paralizados por efecto de la estación. Sin embargo hay que registrar la baja de cuatro enteros en los Tabacos para cerrar á 308. También los Explosivos pierden un punto quedando en 220. Los Altos Hornos se operan á 287 y las Alcohólicas están ofrecidas pero no tienen compradores. Las Azucareras preferentes quedan á 40'50 al contado y fin de mes; las ordinarias á 12'50 y las obligaciones de esta sociedad general á 79'50.

Los ferrocarriles han servido de blanco á los golpes de la especulación bajista de París pero cierran sostenidos á 92 los Alicantes y á 91 los Nortes. El cambio internacional se eleva aunque sea muy escasa la demanda de papel. Los Francos pasan de 8'45 á 8'60 y las Libras no se cotizan.

En París el Exterior Español había perdido medio punto descendiendo hasta 93'30. En el curso de esta semana se ha repuesto para cerrar á 94'05, á consecuencia de las buenas impresiones producidas por el arreglo diplomático de Francia y España.

José M.<sup>a</sup> de Arévalo.

## HOJEANDO PERIÓDICOS

«La Epoca» inserta en su fondo la información semanal acerca de la Bolsa madrileña.

«La Correspondencia de España» publica unas «Notas cien leas» que firma «James P. Cool Saeraván» en que estudia el relieve del fondo de los océanos.

«El Universo» se ocupa del «modus vivendi» firmado entre Francia y España acerca de Marruecos, «modus vivendi» que no se ha hecho á gusto de los «colonistas» franceses y por el cual el colega aplaude al Gobierno.

«El Mundo» en un artículo de su director Sr. Mataix se ocupa de la cuestión de Marruecos y opina que será un triunfo de la diplomacia el día que Inglaterra no se oponga á nuestra entrada en Tetuan. Entonces —agrega— habrá cumplido el Gobierno su misión civilizadora en Marruecos.

«Diario Universal» publica un artículo del Dr. Ruiz Albéniz en que con el título «Campaña higiénica» se ocupa de la alimentación en Madrid.

«La Mañana» publica en su fondo la información telegráfica acerca de la cuestión de Marruecos.

«El Debate» explica el silencio de las potencias europeas — Inglaterra Francia y Alemania — ante la anar-

quia de Portugal por el deseo de, al desmorronamiento de esa nación extender sus garras y apoderarse de las colonias portuguesas.

## ¿EN QUÉ QUEDAMOS?

*El Sustituto* á quien no tengo el honor de conocer, es el pseudónimo usado por un redactor de «El Diario.»

*El Sustituto* marchó el sábado á Alicante, para presenciar la fiesta de aviación.

Con prosa más ó menos castiza (libremos Dios á mi de meterme en esas honduras, pues si se vuelve la oración por pasiva, me ponen hecho un *pingo*) describe el compañero la fiesta susodicha.

No falta la descripción del momento más culminante del espectáculo; la llegada al aerodromo del hombre-pájaro ó pájaro-hombre como ustedes quieran, ni se queda en el tintero, consignar la estruendosa y emocionante salva de aplausos con que aquel fué saludado.

Hasta ahí la cosa vá muy bien y á mi me tienta el demonio con el sexto pecado capital; ¡lector yo no pude ir á Alicante!

Más no hay derecho, amigo *Sustituto* para trocar el nombre de los aviadores y escribir dos veces Lessep, por Lasseur, Compañía por Campaña y Wyn por Wyss.

Con poner una s más al apellido del vencedor del *raid*, resulta que ha sido el ingeniero francés que dirigió los trabajos del Canal de Suez (Fernando Lesseps.)

¿En que quedamos? ¿Dice verdad «El Diario» ó todos los demás periódicos?

Z. I. Pizape.

## Para la feria

### La Deportiva

Esta sociedad trabaja activamente para que los festejos que se le han encargado, que son una becerrada y carreras de bicicletas, los bailes populares y un partido de «foot-ball», resulten con el éxito que merecen.

Entre todos reina el mayor entusiasmo y cada uno hace lo que puede y más para que el triunfo que consiga «La Deportiva» sea brillante y ruidoso.

La acción de tan distinguidos jóvenes es tan simpática que encuentran el camino llano y sin dificultades.

DE ALICANTE

## La Corrida del 11

La empresa «Taurina de Levante», organizadora de la magnífica corrida que tendrá lugar el próximo día 11 en nuestra plaza de toros, ha recibido de Santander los telegramas siguientes:

«Santander 31 11-m.—Taurina Levante:—Herida sin importancia, sigo bien. Gracias interés.—Vicente».

El diestro Manolete también ha recibido otro telegrama concebido, en los siguientes términos:

«Santander 31-12-15-t.—Manolete.—Gran Hotel.—Herida reducese puntazo barbilla sin importancia. Estoy bien; gracias interés».

Posteriormente se han tenido más telegramas, que se han expuesto en la tabla del Casino, y que permiten asegurar que Vicente Pastor tomará parte con Fuentes, Gallito y Gaona en la antes mencionada corrida del 11 próximo.

El Corresponsal.

## REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas en las últimas 24 horas.

**Nacimientos.**—Amalia Navarro Martínez.

**Matrimonios.**—Ninguno.

**Defunciones.**—Teodoro Córdoba Rodríguez, Joaquín Cámara Martínez y Constantino Espinosa Lopez.

## SUETOS Y NOTICIAS

En toda esta vega y pueblos de la región reina gran animación para venir el 15 á ver las proezas que Mauro, Guerra y Cantaritos han de hacer con los seis Flores.

De Murcia también nos visitará mucha gente para presenciar como están este año los antedichos novilleros.

Así que es de esperar que los trenes especiales de Murcia y Callosa vengán atestados de aficionados.

En Barcelona, donde se encontraba accidentalmente, ha fallecido el farmacéutico de la vecina villa de Dolores D. Juan Alonso Ruiz.

Reciba su familia nuestro pésame.

Son muchas las familias que están preparando el «menú» que han de consumir en S. Miguel el próximo jueves por la noche.

Acompañados de sus distinguidas familias han salido para la Granja, Torrelamata y Torre vieja, respectivamente, nuestros estimados correccionarios D. Manuel Rogel Lebrés, D. Juan Luis Muñoz Hernández y nuestro apreciable amigo D. Tomás Tomás Cárceles, á quienes deseamos feliz viaje y mucho fresco.

Mañana se celebrará el jubileo de Nuestra Señora de los Angeles.

Ha regresado de su pueblo natal el beneficiado sochantre de este Catedral D. Quintín Benedicto.

Ha sido destinado de morada al convento de S. Francisco de Baza (Granada) el R. P. Pedro muy conocido y estimado en esta población por su elocuencia en el púlpito y notables escritos en la prensa católica.

Para evitar posibles desgracias, llamamos la atención del Sr. Alcalde sobre el enjambre de chiquillos y grandes que por las noches se bañan en el sitio denominado «El Cortado» cerca de la Cruz del Río.

Ha regresado de su excursión á la vecina Capital el conocido y popular funerario, amigo nuestro don Antonio Moñino Soñer.

En el acreditado establecimiento de salazones de nuestro estimado amigo D. Francisco Santiago se ha recibido HUEVOS DE ATUN fresco y de superior calidad que se vende en dicho establecimiento sito en la Plaza de Abastos, á 5 ptas. el kilo.

NUEVA ACADEMIA  
á cargo del licenciado en Derecho  
D. LUIS EZCURRA

Clases especiales del Bachillerato y carrera de Derecho para las convocatorias de Septiembre.

Preparación para Correos, Telégrafos. Aduanas y Policía, (próximas oposiciones.)

Francés ó Inglés en «tres meses» según el plan «sintético» de James Wolf.

Lectura y escritura del castellano en 40 lecciones, par niños y adultos por el método novísimo de F. A. Gammo.

HONORARIOS MÓDICOS  
Calle de la Cruz, número 2.

LA MEJOR COLONIA  
á la violeta

⊗ LAS CALATRAVAS ⊗

De venta  
M. CLEMARES  
Alfonso XIII 4.

ORIHUELA  
Esta colonia no se vende á granel

Imp. de L. Zerón.—Orihuela

SECCION DE ANUNCIOS

EL ORIOL

GUANOS ESPECIALES PARA TODA CLASE DE CULTIVOS  
Y DEPOSITO DE PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS  
LUIS GIL—PLAZA DE SAN AGUSTIN:—ORIHUELA

DOLOR DE CABEZA

Desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA  
DEL DR. CALDEIRO

La Hemicranina es notabilísima, no sólo en los casos de jaqueca rebelde, sino en las cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias á fre-gore (producidas por el frio), intercostales, anémicas y sífilíticas; en las gastralgias, los Reuma-

smos articulares, la Ciática la Disfagia de los tuberculosos, Diamonorreas, los retortijones uterinos la Zona etc. Es recomendada por toda la clase médica se vende en todas las farmacias, y el autor la remite por 3'50 pts. caja.

ARENAL, 15 Y PUERTA DEL SOL, 9—MADRID

EL ORIOL

Gran fábrica de gaseosas y agua de seltz, montada con todos los adelan- os modernos que exige esta clase de industrias.

EVARISTO CANOVAS, ORIHUELA, SAN AGUSTIN 26

EL GLOBO

Martinez y Ferrer \* \* \* Precio Fijo

TEMPORADA DE VERANO

establecimiento de tejidos del Pais y Extran- jeros. Ultimas novedades para vestidos. Gran- des existencias en géneros crudos y blancos de las más acreditadas marcas.

GRAN PAÑERIA

En este ramo se reciben constantemente lo más selecto de la presente temporada para trajes de caballero. Inmenso surtido en gergas estambres cheviots y completo surtido en gé- neros para lutos.

Alfonso XIII número 1.—ORIHUELA

GUANO PERUANO COMPLETO  
LA GARZA REAL

RIQUEZA GARANTIDA

COMPITE CON LAS MÁS ACREDITADAS MARCAS

FABRICANTES SEÑORES ALBARRACIN Y ALEMÁN.—ESPINARDO

Depósito en Orihuela calle del Rio en el almacén de Galiano.

ALMACEN DE MADERA



ADOLFO WANDOSELL CALVACHE

CALLE DE UNION AGRICOLA—ORIHUELA

En tan importante establecimiento, encontrará el público una gran economía en los precios, y maderas en calidad supe- rior á todas cuantas se han vendido en esta ciudad, puesto que el señor Wandosell Calvache tiene firmados varios contratos con las casas más importantes del extranjero, con el fin de poder competir con todos los almacenes de España.

EL FENIX

COMPANIA FRANCESA DE SEGUROS

Contra Incendios y sobre la vida

Sub-agente en Orihuela:—José Payá Mejias, S. Agustin 4 2.º

MARIANO CARMONA—MECANICO

Vende y compone toda clase de máquinas para coser y bordar. Los pagos se hacen al contado y á plazos.

Calle Bellot (Empedrada,)=ORIHUELA,

NOVEDAD INGLESA

LA ZURCIDORA MECANICA!

Con este aparato hasta un niño puede rápida- mente y sin igual perfección

Zurcir y remendar

medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de lana, algodón, hilo ó seda.

No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. Se remite libre de gastos, previo envío de 10 pesetas en libranza del Giro Mutuo ó por sobre monedero.

Cada Zurcidora Mecánica va acompa- ñada de las instrucciones precisas para su ma- nejo. No hay catálogos.

SOCIEDAD PATE T MAGIC WEAVER

Paseo de Gracia, 97.—BARCELONA



LA AGENCIA DE ROS CLARIS

Admite encargos para to- dos los pueblos compendi- dos en las líneas ferrovia- rias de Alicante, Murcia, Va- lencia, Madrid, Barcelona y Cartagena. Representante en esta: Maestre Hermanos, Trini- dad 3. 2.º.